

FREE TRADE ZONES ACT
(CHAPTER 114, SECTION 24(1))

FREE TRADE ZONES REGULATIONS

ARRANGEMENT OF REGULATIONS

Regulation

1. Citation
 2. Security in free trade zone
 3. Offices and examination stations
 4. No unlawful building or structure
 5. Dutiable goods not to be transferred
 6. Proper records to be maintained
 7. Directions
-

[1st September 1969]

Citation

1. These Regulations may be cited as the Free Trade Zones Regulations.

Security in free trade zone

2. The authority of a free trade zone shall —
- (a) cause to be erected and maintained a perimeter fence or wall along the boundary of the zone with provision for suitable gates to be approved by the Director-General;
 - (b) cause the fence or wall and the gates to be illuminated to the satisfaction of the Director-General during such hours as the Director-General may consider necessary; and
 - (c) comply with any other directions given by the Director-General to prevent unauthorised persons or goods from entering or leaving the zone.

Offices and examination stations

3. The authority of a free trade zone shall provide facilities to the Director-General for the establishment of offices or examination stations within the zone.

No unlawful building or structure

4. No building or structure shall be erected within a free trade zone less than 6 metres from the perimeter of the zone, except with the prior written permission of the Director-General.

Dutiable goods not to be transferred

5.—(1) No person shall transfer dutiable goods from one free trade zone to another except with the prior written permission of the proper officer of customs.

(2) Any person wishing to obtain such written permission shall submit a declaration in such form as may be prescribed by the Director-General.

(3) In granting any permission under this regulation, the proper officer of customs may impose such conditions as he thinks fit.

Proper records to be maintained

6.—(1) Any person permitted under section 6 of the Act by the Director-General to assemble, mix or manipulate any goods within a free trade zone shall maintain full and proper records of the permitted operations containing such particulars as may be required by the Director-General.

(2) Such records shall, on demand by a senior officer of customs, be produced for inspection.

Directions

7.—(1) No person shall enter or leave a free trade zone except with the permission of the authority of that zone.

(2) The person granted the permission shall comply with such directions as may be given by the authority.

[G.N. Nos. S 209/69; S 269/71]

LEGISLATIVE HISTORY
FREE TRADE ZONES REGULATIONS
(CHAPTER 114, RG 1)

This Legislative History is provided for the convenience of users of the Free Trade Zones Regulations. It is not part of these Regulations.

1. G.N. No. S 209/69 — Free Trade Zones Regulations 1969

Date of commencement : 1 September 1969

2. G.N. No. S 269/71 — Free Trade Zones (Amendment) (Metrication) Regulations 1971

Date of commencement : 1 January 1972

3. 1990 Revised Edition — Free Trade Zones Regulations (Rg 1)

Date of operation : 25 March 1992

4. 2000 Revised Edition — Free Trade Zones Regulations (Rg 1)

Date of operation : 31 January 2000

5. 2014 Revised Edition — Free Trade Zones Regulations (Rg 1)

Date of operation : 31 October 2014

新加坡自由贸易区条例

引用

1 本条例可作为自由贸易区条例被引用。

自由贸易区内的安全

2. 自由贸易区的主管机构应当：

(a) 建立并维持边缘的围墙沿着自由贸易区的边界，并根据署长的同意留下适当的大门

(b) 使围墙和大门满足署长的要求当署长认为必要的时候；

(c) 遵从署长的其他指令阻止未获得授权的人或货物进出自由贸易区。

办公室和检查机构

3. 自由贸易区的主管机构应当提供设施给署长为了在自由贸易区内建立办公室或检查站。

不得有不合法的建筑物和构筑物

4. 不得有建筑物或构筑物在自由贸易区内树立，少于 6 米，从自由贸易区的边界，除非有署长事先书面的同意。

不得转让的应税货物

5. (1) 任何人不得转让应税货物从一个自由贸易区到另一个自由贸易区，除非有适当的海关官员事先的书面的同意。

(2) 任何人想要得到这种书面的同意应当提交一个声明按照署长要求的形式。

(3) 在给予本条例规定的任何同意时，适当的海关官员可以施加他认为合适的条件。

适当的记录被维持

6. (1) 根据自由贸易区法第 6 条被署长同意的任何人在自由贸易区内组装、混合或加工任何货物应当保留完整的和适当的记录对被允许从事的行为包含署长要求的各种细节。

(2) 这种记录应当根据海关高级官员的要求提供来检查。

指令

7. (1) 任何人不得进入或离开自由贸易区除了获得该自由贸易区主管机构的同意。

(2) 被授予这种许可的人应当遵守主管机构可能给予的指令。

(译者：赣南师范大学 新加坡研究中心 朱文龙)